

### 作家メッセージ

私は眞の芸術作品は自画像のようなものだと思っています。作品には作家の内面や魂が映し出されているからです。平面芸術には、風景画、静物画、抽象画、諷刺画、肖像画などといった便利な分類がありますが、模索しながら作った作品は、いずれも自画像でしかありません。たとえ作品が美しくても、情熱、苦惱、愛、歓び、魂の叫びなどが感じられないものは、芸術とはいえないのではないかでしょうか。私は木版画を通して、自己を表現し続けていますが、作為を取り扱ったところで出てくるイメージには自分でも驚かされています。ゴールへの道はまだまだ長いですが、自分が選んだ道を確信しています。

### 作家略歴

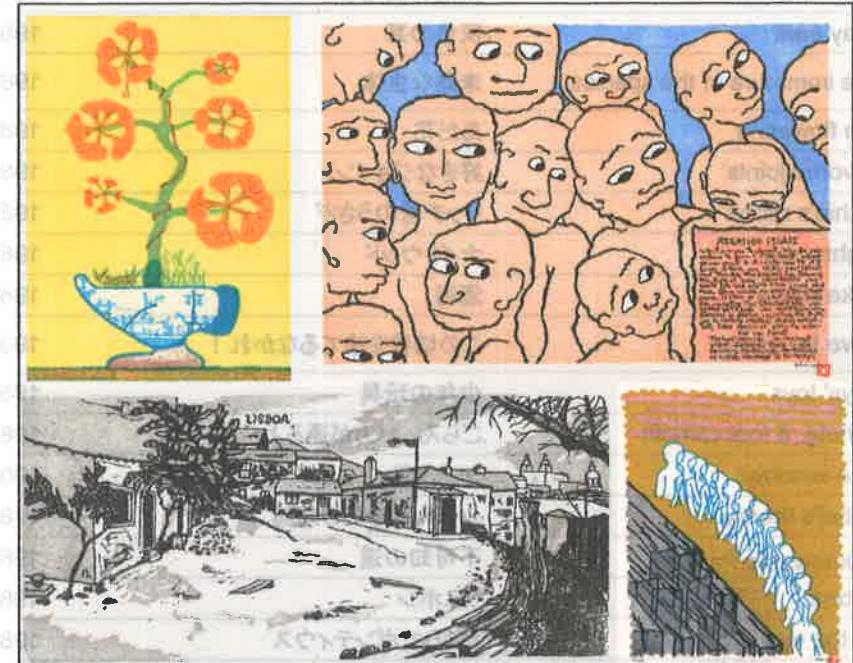
1939年アメリカ、ミシガン州生まれ。ニューヨークでファンション・フォトグラファーとして活躍後、1970年に来日。広島にて木版画家徳光思刀氏に師事。1972年以来、京都に在住。1980年に雅号「刀斎」を受けられ、指導者の資格を得る。以来、個展・グループ展等で発表を続けるかたわら、スタイナー木版画教室主宰し、日本人をはじめ多国籍の人々に木版画の指導をおこなっている。日本近代の「創作木版画運動」の流れをくむ作家を自認。

1997年に京都国際木版画協会「KIWA」を設立、会長として国際木版画展の企画、運営に従事する。今春開催された第5回KIWA展では37カ国222人からの応募があり、その質の高い展示に国内外から高い評価を受けた。

京都精華大学非常勤講師、「刀の会」メンバー。ロッテルダム民族博物館、大英博物館などに作品が所蔵されている。

## 高鍋町美術館企画展

### 京都国際木版画協会(KIWA)会長



# スタイナー木版画展

平成19年9月29日(土) ▷ 10月21日(日)

月曜休館(月曜祝日の場合は翌日休館)

高鍋町美術館

	Original Title	和文タイトル	制作年
1	Himeji I	姫路城 I	1972
2	Taro's garden	太郎の庭	1978
3	Abandoned shrine	廃社	1982
4	Taro's friends	太郎の友だち	1980
5	Gray ears	灰色の耳	1980
6	The immature of the species	未熟な生体	1981
7	Idle flowering	あだ花	1983
8	Favored joints	好きなジョイント	1983
9	Richie's rabbit	リッチ君のうさぎ	1984
10	Nightwood	ナイトウッド	1984
11	Sake barrel	酒樽	1986
12	Save this ticket!	この切符を捨てるなかれ！	1986
13	Boys' toys	少年の玩具	1986
14	Behold, a fool cometh	ごらん、バカが通るよ	1987
15	Five windows	5つの窓	1988
16	Nobel's theory	ノーベル博士の理論	1988
17	Unknowable Path	不可知の道	1988
18	Lisboa	リスボン	1989
19	By the way, Pontius	ところでポンティウス	1989
20	Peace, peace	平和の叫び	1990
21	Webbly	ウェブリー	1990
22	Nagarangle encounters a sevit	ナガラングルとシヴィットの出会い	1993
23	What is invisible	目に見えないもの	1994
24	Not much fun	がんじがらめ	1995
25	Night island	ナイト・アイランド	1995
26	Two thirsty fish	のどが乾いた二匹の魚	1996
27	No rain yet	雨を待って	1996
28	Some evening news	イーブニング・ニュース	1996
29	Attention getter	アテンション・ゲッター	1997
30	Attention, please	警告	1997
31	Equipoise I	均衡 I	1997
32	His morning stroll	朝の散歩	1998
33	Equipoise II	均衡 II	1998

	Original Title	和文タイトル	制作年
34	Lost banners	失われた旗	1998
35	Now playing nearby	さあ、近くで幕が上がるよ	1999
36	The night radish	夜のだいこん	1999
37	Probability	確実性	1999
38	Banner code	旗の記号	1999
39	5 lines of love, 36 carefully kept secret sins	五つの愛のラインと巧妙に隠された36の罪	2000
40	Nearly parallel interests	似たりよったりの興味	2000
41	A meeting of minds	心の出会い	2000
42	Sibling rivalry	兄弟はライバル	2000
43	On the eighth day	創世記: 第8日目	2001
44	An ascension?	DNAは進化する？	2002
45	Moby Richard sees a falling rainbow	落ちてくる虹を見る鯨のリチャード	2002
46	Moon viewing Kruze	お月見クルーズ	2002
47	Blue bull	ブルーブル	2002
48	If I had known	もし分かっていたなら…	2003
49	Only a visitor	訪問者	2003
50	Yorick before act 5	ヨーリック(ハムレット第5幕の前)	2003
51	Little Barth goes up	バースは登るのが大好き	2003
52	Scientific	科学とは	2004
53	Soundlessly	音もなく	2004
54	Harvest view	収穫の風景	2004
55	Standing by	今日のリアリティー・チェック	2004
56	Anytime, tea time	どんな時にもティータイムはあるのよ	2005
57	Roger or Betty	ロジャーかベティーか	2005
58	Peering	のぞきこむ	2005
59	Stone	石	2005
60	Go up	上昇	2005
61	Kuklaminos	シクラメン	2006
62	Some names	いくつかの名前をへて	2006
63	There?	どこ？	2006
64	Tinn Sinn	海賊ティム・シン	2006
65	Dusk, 2025	2025 黄昏	2006
66	Yam-Ydolem thinks you are beautiful, too	ヤム・イドーレムはあなたも美人よと思っている	2007